

Agregat inwertorowy prądotwórczy

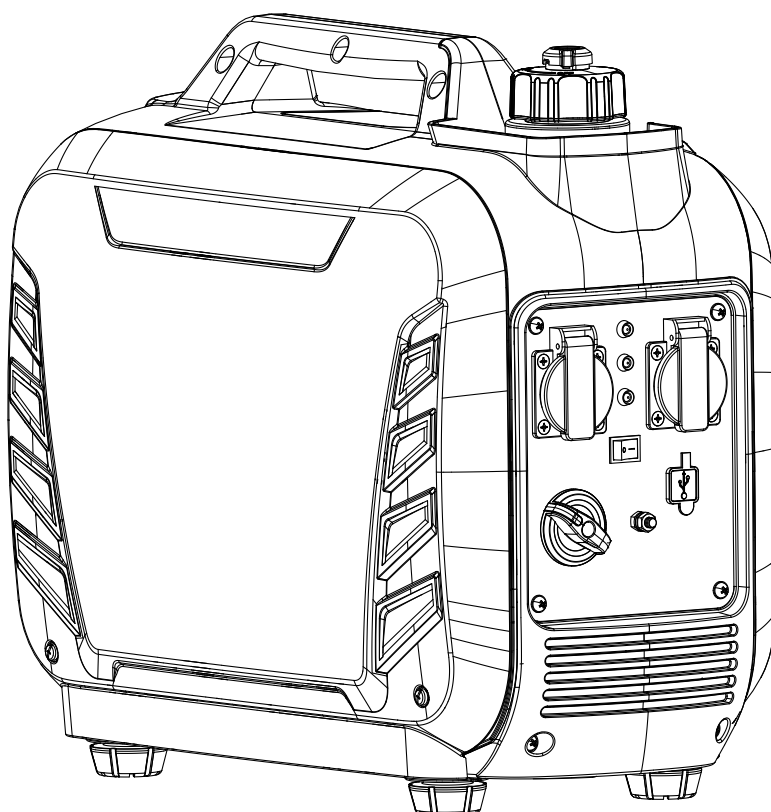
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL

Inverter Power Generator

Translation of the original Operating Instructions

EN



Agregat inwertorowy prądotwórczy 3KM 2kW T05015 (D2050i)

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

IMPORTANT INFORMATION!

Read before use and retain for future reference.

PL

EN

Wyprodukowano dla: / Made for:

GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

Kietlin, ul. Spacerowa 3,

97-500 Radomsko

geko@geko.pl

www.geko.pl

WSTĘP

Dziękujemy za zakup **Agregatu prądotwórczego 3KM 2,0kW** marki Twardy oraz za okazane nam zaufanie. Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące zasad bezpieczeństwa oraz procedury obsługi oraz konserwacji sprzętu. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować, by móc korzystać z zawartych w niej wskazówek również w przyszłości. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe w wyniku nie stosowania się do niniejszej instrukcji obsługi oraz zasad bezpieczeństwa.

Wszystkie informacje i specyfikacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na aktualnych informacjach dostępnych w momencie oddania do druku. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie, bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań.

Żadna część tej publikacji nie może być powielana bez uzyskania pisemnej zgody. Niniejszą instrukcję należy traktować jako integralną część urządzenia i powinna zostać przekazana wraz z nim w przypadku jego odsprzedaży.



Przed pierwszym uruchomieniem agregatu prosimy zapoznać się z informacjami w Instrukcji i upewnij się, że są one dla Ciebie zrozumiałe. Niezastosowanie się do zaleceń może skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem urządzenia.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo osób

- Nie należy używać urządzenia, jeśli jesteś zmęczony, jesteś pod wpływem silnych leków, narkotyków lub alkoholu. Moment nieuwagi może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.
- Nie przeciążaj urządzenia. Używaj generatora, akcesoriów i narzędzi zgodnie z Instrukcją i przeznaczeniem. Korzystanie z urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem pozbawia kupującego prawa do bezpłatnej naprawy gwarancyjnej.
- Nie pracuj w warunkach słabej wentylacji. Podczas pracy generatora wydzielane są gazy spalinowe zawierające bezwonny, trujący tlenek węgla. Wdychanie ich może spowodować zawroty głowy, utratę świadomości, a nawet doprowadzić do śmierci.
- Nie dotykaj żadnych elementów silnika w czasie pracy i zaraz po zakończeniu pracy, gdyż elementy te mocno się nagrzewają i mogą doprowadzić podczas kontaktu do oparzenia.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Utrzymuj czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.
- Nie dopuszczaj osób postronnych, dzieci oraz zwierząt do miejsca pracy urządzenia.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Podczas pracy układ wydechowy silnika mocno się nagrzewa, co może spowodować zapłon tych materiałów lub wybuch.
- Pracujący generator ustaw w odległości co najmniej 1 metra od ściany budynku i innych urządzeń.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Niewłaściwa obsługa generatora grozi porażeniem prądem elektrycznym. Nie obsługuj generatora mokrymi rękoma. Nie używaj generatora, gdy jest wilgotny, a także w czasie opadów deszczu lub śniegu. Przedostanie się wilgoci do wnętrza generatora zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Używaj tylko nieuszkodzonych odbiorników energii elektrycznej oraz odpowiadających mocy znamionowej generatora. Przed użyciem sprawdź stan wtyczek, kabli oraz styków. Uszkodzone kable, izolacje oraz styki należy wymienić.
- Nie odłączaj ani nie podłączaj urządzeń do generatora stojąc w wodzie, na mokrym lub wilgotnym gruncie. Wszystkie urządzenia powinny być czyste i suche.
- Połączenie zasilania awaryjnego z instalacją budynku musi być wykonane tylko i wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka z uprawnieniami, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami regulującymi i normami elektrycznymi. Niewłaściwe podłączenie może spowodować przeciążenie sieci, bądź też doprowadzić do zniszczenia generatora w wyniku spalania lub eksplozji.
- Przed rozpoczęciem pracy podłącz generator do uziemienia ($\perp$)

Użytkowanie oraz obsługa generatora

- Przed uruchomieniem generatora przeprowadź kontrolę zgodnie z zaleceniami z Instrukcji Obsługi, aby zapobiec wypadkom i uszkodzeniom sprzętu.
- Należy wiedzieć, jak szybko zatrzymać generator w nagłych przypadkach oraz jak używać elementów sterowania i regulacji. Nigdy nie pozwalaj nikomu używać urządzenia, jeśli wcześniej nie zapoznał się z Instrukcją Obsługi.
- Benzyna jest wysoce łatwopalna i w pewnych warunkach wybuchowa. Przechowuj benzynę w przeznaczonych do tego pojemnikach. Nigdy nie używaj starej lub zanieczyszczonej benzyny lub mieszanki olej / benzyna. Nie pal i nie dopuszczaj otwartego ognia lub iskiei podczas czynności związanych z paliwem.
- Zawsze tankuj generator w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. W przypadku rozlania paliwa, przenieś agregat w inne miejsce, odczekaj aż benzyna wyparuje, a opary ulegną rozproszeniu. Po zatankowaniu dokręć dobrze korek wlewu paliwa.
- Nigdy nie uzupełniaj paliwa przy pracującym lub gorącym silniku.
- W trakcie pracy generator powinien być ustawiony na poziomej powierzchni, aby nie doprowadzić do wycieków paliwa.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji i naprawy należy zatrzymać pracę silnika i odłączyć świecę zapłonową.
- Regularnie sprawdzaj, czy nie ma uszkodzonych części lub innych elementów, które mogą wpłynąć na prawidłowe działanie generatora. Nie modyfikuj panelu kontrolnego agregatu. Napraw uszkodzenia przed użyciem.
- Do naprawy i konserwacji używaj tylko zalecanych olejów i oryginalnych części zamiennych. Stosowanie niewłaściwych olejów, materiałów eksploatacyjnych i części zamiennych grozi utratą prawa do gwarancji.
- Serwisowanie generatora powinno być wykonane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Po zakończeniu pracy zawsze oczyść maszynę z kurzu i brudu, zwłaszcza zbiornik paliwa, jego otoczenie oraz filtr powietrza.
- Przed magazynowaniem i transportem generatora upewnij się że sprzęt całkowicie ostygł, aby uniknąć oparzeń i nie spowodować zagrożenia pożarowego.
- Generator nie jest odporny na warunki atmosferyczne i nie powinien być przechowywany w bezpośrednim świetle słonecznym, w wysokich temperaturach otoczenia ani w wilgotnych lub mokrych miejscach.

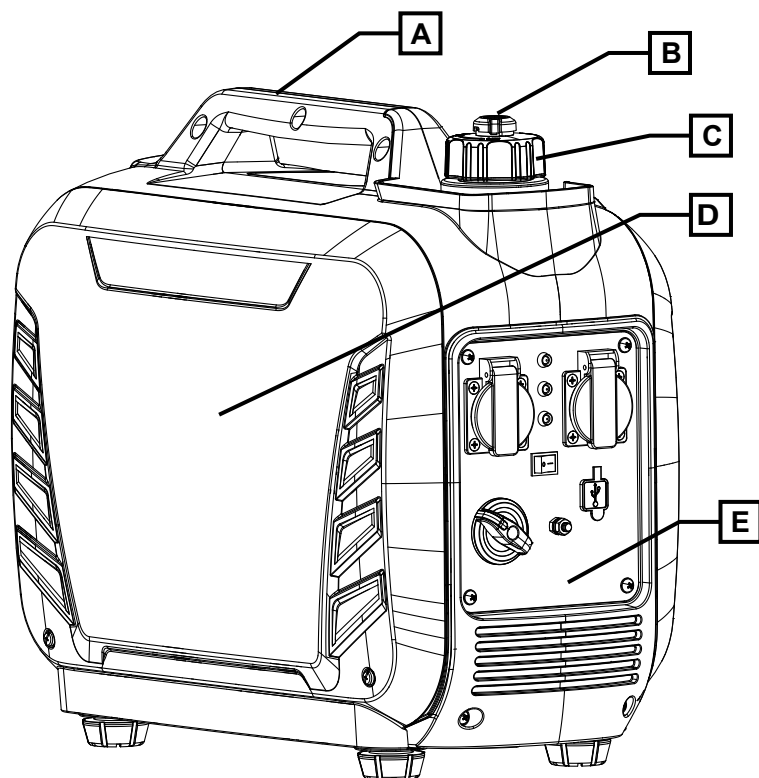
OBJAŚNIENIA ZNAKÓW OSTRZEGAWCZYCH UMIESZCZONYCH NA URZĄDZENIU

Podczas użytkowania agregatu należy zachować ostrożność. Dla ułatwienia i przypomnienia najważniejszych zasad bezpieczeństwa podczas pracy, na urządzeniu umieszczono naklejki w postaci piktogramów. Znaczenie znaków wyjaśniono poniżej.

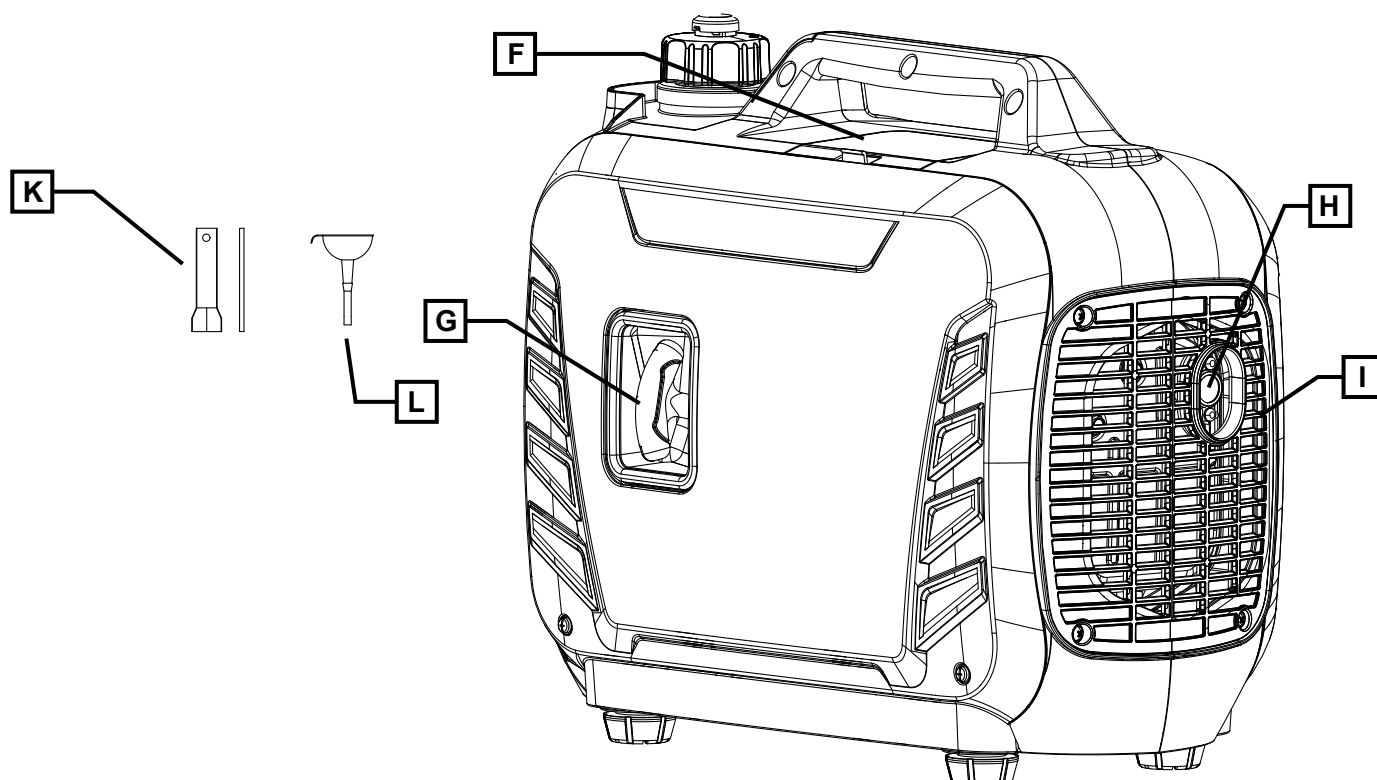
	Unikaj innych zagrożeń. PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM.	 	Nie dotykać! Tłumik podczas pracy generatora się nagrzewa. Jeśli silnik dopiero co pracował, trzymaj się z dala.
	Uwaga / ostrzeżenie		Generator nie może być podłączony do domowej sieci energetycznej.
	Ze względu na emitowany hałas, należy stosować nauszники ochronne.		Nie wyrzucaj tego urządzenia ani żadnej jego części do pojemnika na odpady domowe.
	Nie uruchamiać w pomieszczeniach zamkniętych.		Gwarantowany poziom mocy akustycznej 93 Lwa, db(A)
	Benzyna jest wysoce łatwopalna i wybuchowa. Przed tankowaniem wyłącz silnik i poczekaj aż ostygnie.		NIGDY nie używaj w domu, NAWET JEŚLI drzwi i okna są otwarte.
	Gazy spalinowe zawierają tlenek węgla, który jest trującym bezwonnym gazem. Zapewnij odpowiednią wentylację.		NIGDY nie używaj w garażu, NAWET JEŚLI drzwi i okna są otwarte.
	Urządzenie wytwarza energię elektryczną. Należy postępować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa aby uniknąć porażenia prądem.		Używaj tylko na zewnątrz i z dala od okien, drzwi i otworów wentylacyjnych.
	Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji i naprawy należy zatrzymać pracę silnika i odłączyć świecę zapłonową.		Zgodny z normami europejskimi.

OGÓLNY OPIS URZĄDZENIA

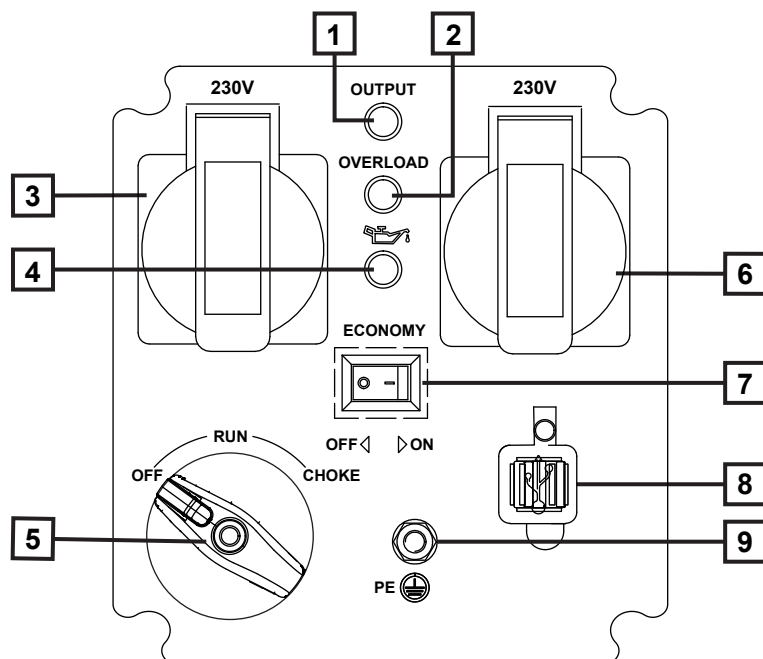
Schemat budowy urządzenia (Rys.1)



- A. Uchwyt do przenoszenia
- B. Odpowietrznik
- C. Korek wlewu paliwa
- D. Osłona serwisowa
- E. Panel kontrolny
- F. Osłona świecy zapłonowej
- G. Rozrusznik ręczny
- H. Łapacz iskier
- I. Osłona tłumika
- J. Obudowa zewnętrzna
- K. Klucz do świec
- L. Lejek



PANEL KONTROLNY (RYS.2)



1. Kontrolka zasilania
2. Kontrolka przeciążenia
3. Gniazdo 230V AC
4. Kontrolka alarmu olejowego
5. Przełącznik WŁ/WYŁ z dławikiem
6. Gniazdo 230V AC
7. Przełącznik trybu pracy ECO
8. 2x Gniazdo USB 5V DC 2.1A
9. Uziemienie

Przełącznik zasilania

1. Przełącznik w pozycji STOP: agregat wyłączony, silnik nie pracuje. W tej pozycji jest odłączony zapłon od świecy.
2. Przełącznik w pozycji START: normalna pozycja pracy agregatu. W tej pozycji włączony jest zapłon na świecę.

Uziemienie

Agregat należy podłączyć do uziemienia, aby uniknąć porażenia prądem w przypadku przepięcia. W tym celu należy podłączyć jeden koniec kabla do zacisku uziemienia [rys.2 (7)], natomiast drugi koniec do zewnętrznego uziemienia (na przykład do pręta uziemiającego).

Uzupełnianie paliwa

OSTRZEŻENIE!

Przed tankowaniem należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa podanymi na stronie 2 oraz 3. Nie należy przepelniać zbiornika paliwa. W czasie pracy paliwa nagrzewa się i rozpręża co może doprowadzić do rozszczelnienia układu i wycieku paliwa.

Rekomendowane paliwo: benzyna bezołowiowa 95 oktan **(E5)**

1. Wybierz odpowiednie pomieszczenie zgodnie z zasadami bezpieczeństwa.
2. Odkręć korek wlewu paliwa przeciwnie do ruchu wskazówek zegara [rys.1 (2)].
3. Wlej paliwo do poziomu zaobserwowania paliwa ponad sitkiem umieszczonym we wlewie.
4. Szczelnie zakręć korek wlewu paliwa i wytrzyj suchą szmatką ewentualne rozlane z zewnątrz paliwo.

Pojemność zbiornika paliwa: 4.1 litra

Olej silnikowy

Przed rozpoczęciem pracy, należy napełnić zbiornik oleju olejem 15W40 do silników 4-suwowych.

UWAGA. Olej silnikowy jest ważnym czynnikiem wpływającym na żywotność i osiągi silnika. Silnik pracujący bez dostatecznej ilości oleju może ulec poważnemu uszkodzeniu.

Napełnianie zbiornika oleju

1. Ustaw agregat na płaskiej, poziomej wolnej od przeszkód powierzchni.
2. Odkręć śruby zabezpieczające i zdejmij pokrywę serwisową [rys.1 (D)].
3. Odkręć korek wlewu oleju [rys.4 (D)]
4. Wlej za pomocą lejka [rys.1 (L)] olej do otworu wlewowego. Odczekaj 1 minutę, aż olej spłynie do skrzyni korbowej silnika.
5. Wyczyść ściereczką bagnet korka oleju.
6. Włóż bagnet, bez wkręcania korka oleju.
7. Wyjmij bagnet i sprawdź ślad pozostawiony przez olej. Ślad powinien znajdować się przy oznaczeniu maksimum (HIGH).
8. Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, dolej oleju i sprawdź ponownie.
9. Zakręć szczelnie korek wlewu oleju.
10. Załóż i przykręć pokrywę serwisową.

Uruchamianie i wyłączanie silnika

Lista kontrolna przed uruchomieniem silnika

- Sprawdź czy wszystkie elementy agregatu są odpowiednio dokręcone i wyregulowane.
- Skontroluj czy nie ma wycieków paliwa.
- Sprawdź poziom paliwa i oleju.
- Sprawdź stan filtra powietrza. W razie potrzeby wyczyść go.
- Sprawdź czy przewód zapłonowy jest połączony ze świecą zapłonową.

Prawidłowe ustawienie generatora

Upewnij się, że agregat stoi na stabilnym i równym podłożu. Podłącz przewód od uziemienia generatora do uziemienia zewnętrznego.

Uruchomienie silnika

WAŻNE! Gdy silnik jest uruchamiany po raz pierwszy, konieczne jest kilka prób uruchomienia, aby przetransportować paliwo ze zbiornika do silnika.

1. Odłącz wszystkie podłączone urządzenia elektryczne od agregatu.
2. Ustaw przełącznik na wieku zbiornika w pozycji „ON”.
3. Ustaw przełącznik [rys.2 (5)] w pozycji „CHOKE”.
4. Pociągnij lekko rączkę rozrusznika [rys.1 (G)], aż do wycucia oporu, a następnie energicznie szarpnij. Nie puszczaj gwałtownie linki rozrusznika, aby jej nie uszkodzić.
5. Po uruchomieniu silnika (po ok. 15-30 sek.) przestaw włącznik/wyłącznik z pozycji „CHOKE” do pozycji „RUN”.

WAŻNE! Gdy silnik jest już rozgrzany, przed uruchomieniem należy ustawić przełącznik [rys.2 (5)] w pozycji „RUN” zamiast „CHOKE”.

UWAGA. Na dużych wysokościach (ponad 1000 m n.p.m) mieszanka paliwowo-powietrzna w gaźniku jest bardzo bogata, co powoduje spadek mocy silnika oraz zwiększone zużycie paliwa.

Podłączanie urządzeń do gniazd 230V

Lista kontrolna przed podłączeniem urządzeń elektrycznych

- Upewnij się, czy całkowite obciążenie mieści się w zakresie nominalnej mocy agregatu.
- Upewnij się, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej podłączanego urządzenia odpowiada wartości napięcia wytwarzanego przez agregat.
- Pamiętaj o uziemieniu agregatu, gdy urządzenie elektryczne jest uziemione.

UWAGA. Jeśli do agregatu będzie podłączonych kilka urządzeń elektrycznych, pamiętaj aby najpierw podłączyć te o najwyższym prądzie rozruchowym, a na końcu te o najniższym.

UWAGA. Gniazdo 230V może być wystawione na ciągłe obciążenie 1600W oraz tymczasowo przez maksymalnie 5 minut na obciążenie 2000W.

Gniazda USB DC 5V 2.1A

Generator jest wyposażony w dwa porty USB, które mogą być użyte do ładowania m.in. smartfonów.

Wyłączenie silnika

Pozwól generatorowi pracować krótko bez obciążenia, zanim go wyłączysz, aby agregat mógł się „schłodzić”.

Ustaw przełącznik [rys.2 (5)] w pozycji „OFF”.

Kontrolka alarmu olejowego

Gdy poziom oleju spadnie poniżej dopuszczalnego, zapali się lampka ostrzegawcza oleju i silnik zatrzyma się automatycznie. Należy uzupełnić poziom oleju i uruchomić agregat.

Jeśli podczas uruchamiania agregatu lampka ostrzegawcza oleju miga przez kilka sekund, oznacza to, że poziom oleju jest nie wystarczający. Uzupełnij olej i uruchom agregat ponownie.

Kontrolka zasilania AC (zielona)

Kontrolka świeci się w momencie pracy agregatu i generowania napięcia.

Kontrolka przeciążenia (czerwona)

Kontrolka zaświeci się po wykryciu przeciążenia w podłączonym urządzeniu elektrycznym, przegrzaniu inwertera lub przekroczenia dopuszczalnej temperatury uzwojenia lub gdy napięcie zmienne AC jest zbyt wysokie. W tym przypadku zadziała zabezpieczenie AC, zatrzymując wytwarzanie energii w celu ochrony generatora i podłączonych urządzeń elektrycznych. Kontrolka zasilania AC zgaśnie, a kontrolka przeciążenia pozostanie włączona. Agregat będzie pracował bez podawania napięcia. W tym przypadku należy:

1. Wyłączyć wszystkie podłączone urządzenia elektryczne i wyłączyć agregat.

2. Ograniczyć pobieranie energii do poziomu maksymalnej mocy agregatu.
3. Sprawdzić kratki wentylacyjne agregatu. W przypadku zanieczyszczenia lub zablokowania otworów, należy oczyścić kratkę zapewniając przepływ powietrza.
4. Po sprawdzeniu, uruchomić agregat.

Przełącznik tryby pracy ECO

ON (I) - włączona. Układ sterujący reguluje prędkość silnika w zależności od podłączonego urządzenia. W rezultacie zmniejszone jest zużycie paliwa oraz emisja hałasu.

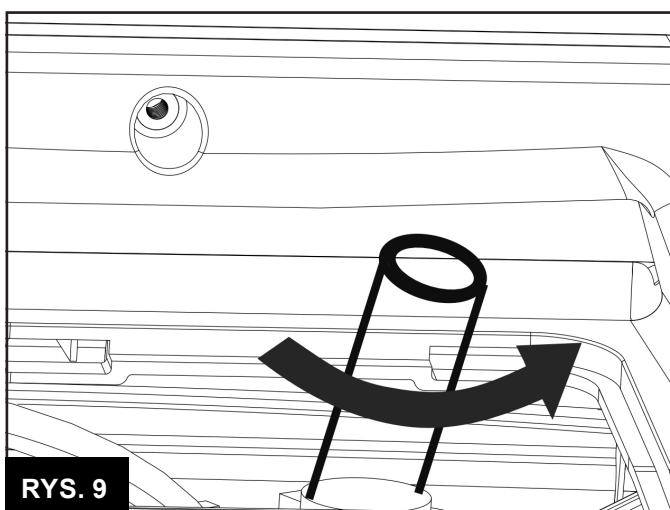
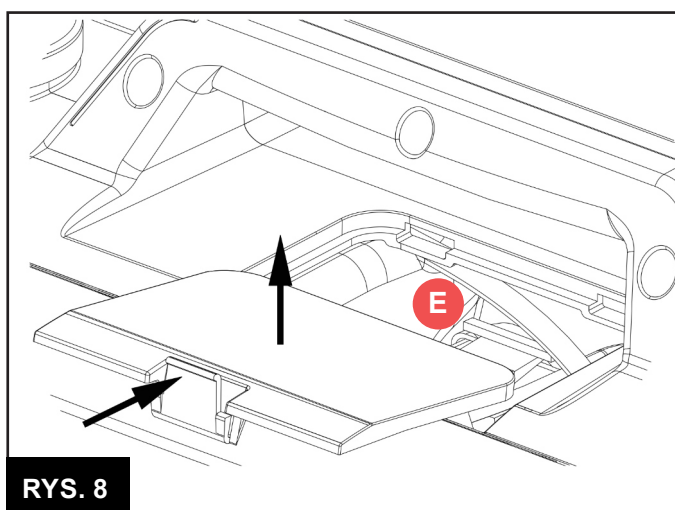
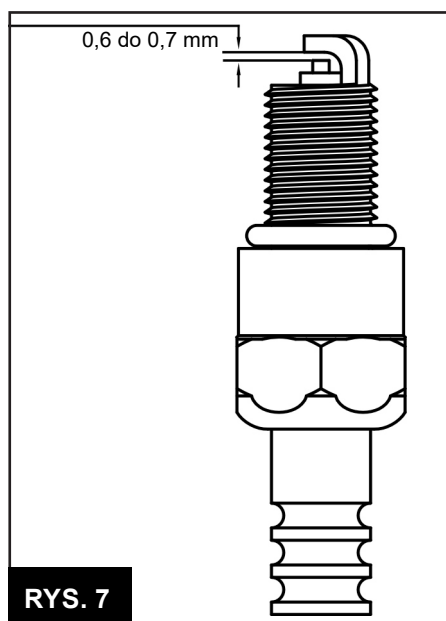
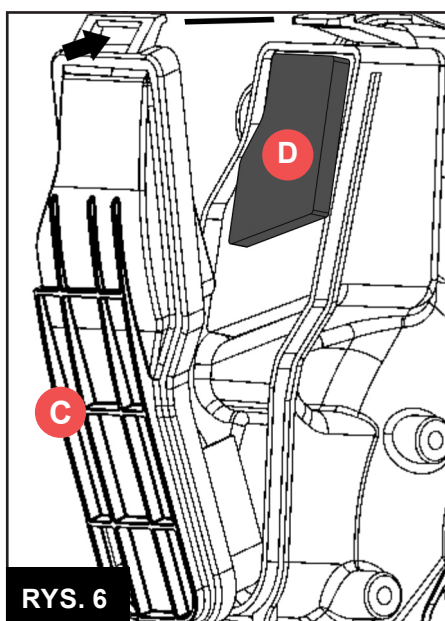
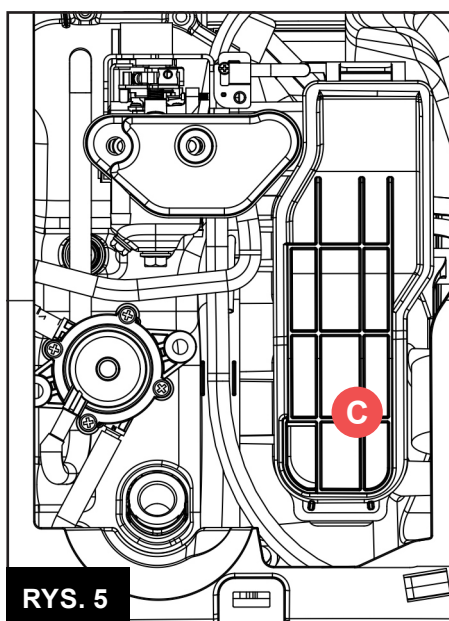
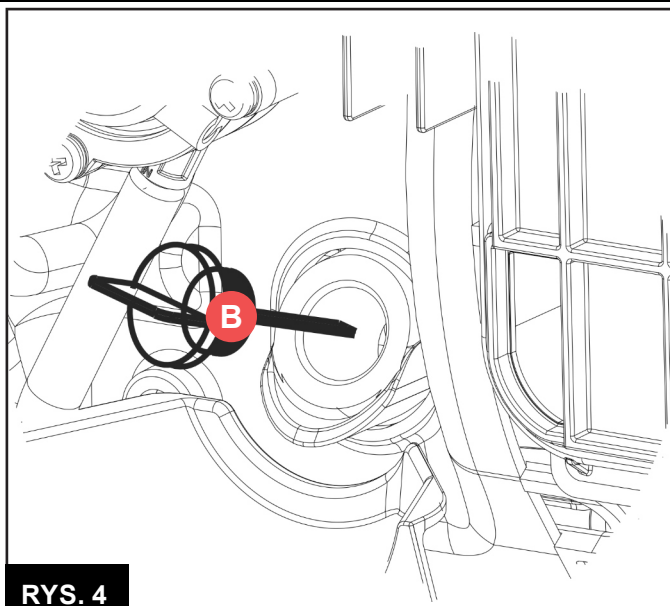
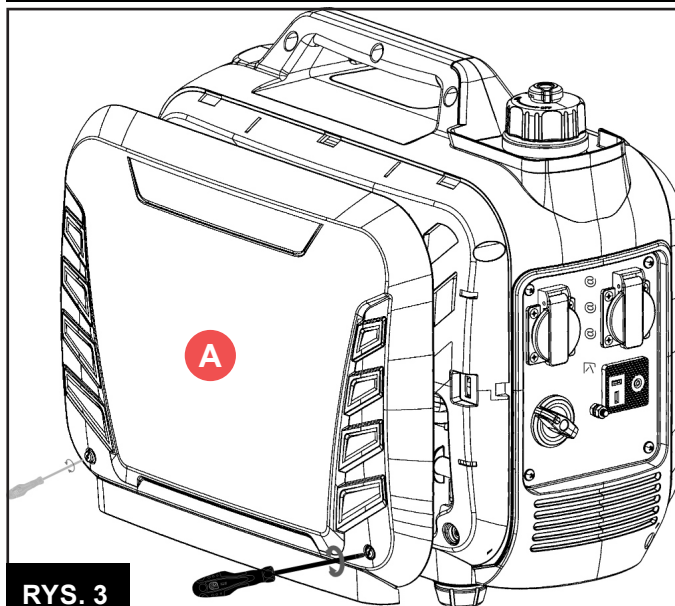
OFF (O) - wyłączona. Silnik pracuje ze stałą prędkością, niezależnie od podłączonego urządzenia.

UWAGA. Tryb pracy ECO należy ustawić w pozycji OFF w przypadku urządzeń wymagających zwiększonego prądu rozruchowego takich jak sprężarka, pompa zanurzeniowa.



Podczas pracy silnik oraz tłumik osiągają temperaturę, która w przypadku dotknięcia może spowodować poparzenie lub pożar stykających się z nimi materiałów. Przed przeprowadzeniem jakiegokolwiek obsługi pozwól silnikowi ostygnąć.

KONSERWACJA



Kontrola świec zapłonowych

Należy regularnie sprawdzać stan zużycia świec zapłonowych.

1. Otwórz pokrywę świecy zapłonowej [rys.3 (A)].
2. Odłącz przewód zapłonowy z wtyczką od świecy, a następnie wykręć świecę za pomocą dołączonego do zestawu klucza do świec.
3. Skontroluj stan świecy. Oczyszczyć świecę drucianą szczotką. Sprawdź szczelinę świecy zapłonowej (rys. 7). Dopuszczalna szerokość szczeliny wynosi od 0,6 do 0,7 mm. Jeśli na elektrodach jest zbyt dużo nagaru lub izolator jest pęknięty, albo zniszczony - wymień świecę na nową.
4. Wkręć ponownie świecę, aż do oporu.
5. Podłącz ponownie przewód zapłonowy do świecy.

UWAGA. Poluzowana świeca zapłonowa może przegrzać i uszkodzić silnik. Zbyt mocne dokręcenie świecy zapłonowej może uszkodzić gwinty w głowicy cylindrów.

Kontrola i wymiana oleju

UWAGA. Olej najlepiej wymieniać, gdy silnik jest jeszcze ciepły. Spływa wtedy szybciej.

1. Ustaw agregat na płaskiej, poziomej wolnej od przeszkód powierzchni.
2. Odkręć śruby zabezpieczające i zdejmij pokrywę serwisową [rys.3 (A)].
3. Odkręć korek wlewu oleju [rys.4 (B)].
4. Spuść stary olej do odpowiedniego pojemnika przechylając generator.
5. Wlej za pomocą lejka [rys.1 (L)] olej do otworu wlewowego. Odczekaj 1 minutę, aż olej spłynie do skrzyni korbowej silnika.
6. Wyczyść ściereczką bagniet korka oleju.
7. Włóż bagniet, bez wkręcania korka oleju.
8. Wyjmij bagniet i sprawdź ślad pozostawiony przez olej. Ślad powinien znajdować się przy oznaczeniu maksimum (HIGH).
9. Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, dolej oleju i sprawdź ponownie.
10. Zakręć szczelnie korek wlewu oleju.
11. Załóż i przykręć pokrywę serwisową.

Czyszczenie filtra powietrza

Silnik nie będzie pracował z pełną mocą, jeśli filtr powietrza będzie brudny. Pamiętaj aby regularnie czyścić i wymieniać filtr powietrza. Filtr powinien być czyszczony co 30 godzin pracy generatora.

1. Odkręć śruby zabezpieczające i zdejmij pokrywę serwisową [rys.3 (A)].
2. Zdejmij osłonę ochronną filtra powietrza [rys.5 (C)].
3. Wyjmij filtr powietrza [rys.6 (D)].
4. Umyj filtr wodą z mydłem.

5. Oplucz filtr dużą ilością wody i pozostaw do wyschnięcia.
6. Zamocuj filtr wykonując w odrotnej kolejności czynności opisane w punktach 1-3.

UWAGA. Silnik nigdy nie powinien pracować bez zamontowanego filtra powietrza.

Okresowa konserwacja

Konserwacja	Przed każdym użyciem	Co 20 godzin pracy	Co 50 godzin pracy	Co 300 godzin pracy
Olej silnikowy	Sprawdzenie poziomu	Pierwsza wymiana	Kolejne wymiany	
Filtr powietrza	Sprawdzenie		Czyszczenie	Wymiana
Świeca zapłonowa			Czyszczenie / regulacja	
Łapacz iskier				Czyszczenie
Komora spalania i zawory				Czyszczenie / regulacja
Zbiornik i filtr paliwa				Czyszczenie
Przewód paliwowy	Wymiana, jeśli zachodzi taka potrzeba			

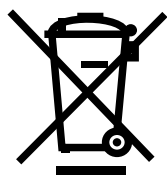
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można uruchomić silnika	Czujnik poziomu oleju odciął zapłon.	Sprawdź poziom oleju. Uzupełnij olej silnikowy.
	Uszkodzona świeca zapłonowa.	Oczyść lub wymień świecę zapłonową.
	Brak paliwa w zbiorniku.	Uzupełnij paliwo.
Niewystarczające napięcie lub brak napięcia	Uszkodzona elektronika	Naprawa w autoryzowanym serwisie.
	Zadziałał wyłącznik zabezpieczający przed przeciążeniem.	Uruchom ponownie generator. Zredukuj liczbę urządzeń.
	Zabrudzony filtr powietrza.	Wyczyść lub wymień filtr.

Specyfikacja techniczna

Model	D2050i
Typ silnika	1-cylindrowy, 4-suwowy, górnozaworowy OHV
Moc silnika	3,0 KM
Pojemność skokowa	80 cm ³
Prędkość obrotowa	5300 min ⁻¹
Układ chłodzenia	Wentylator
Typ rozruchu	Manualny
Generator (prądnica)	Jednofazowy
Typ świecy zapłonowej	A7RTC
Napięcie znamionowe	230V
Częstotliwość	50 Hz
Prąd znamionowy	7,0 A
System zapłonu	Kondensatorowy C.D.I
Gniazda	2 x 230 V, 2 x USB DC 5V 2.1A
Pojemność zbiornika paliwa	4,1 l
Pojemność miski olejowej	350 ml
Olej silnikowy	Olej do silników 4-suwowych 15W40
Zużycie paliwa przy pełnym obciążeniu	1,27 l/godz.
Moc maksymalna	2000 W, tryb pracy S2, 5 min
Moc znamionowa	1600 W
Współczynnik mocy	1,0
Praca ciągła (50% obciążenia znamionowego)	4 godziny
Klasa wydajności	G1
Klasa jakości	A
Klasa ochrony	IP23M
Masa własna	17,0 kg
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	Zgodnie z Dyrektywami 2000/14/EC, 2005/88/EC 93 db(A)
Maksymalna wysokość pracy n.p.m.	1000 m
Wymiary opakowania	526 x 305 x 425 mm

OCHRONA ŚRODOWISKA



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych).

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że: **Agregat prądowórczy inwertorowy**

Typ: **T05015**

Model: **D2050i**

spełnia wymagania unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywa maszynowa	2006/42/WE
Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej.	2014/30/UE
Dyrektywa dotycząca emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń.	2000/14/WE z uwzględnieniem zmian dyrektywy 2005/88/WE
Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).	2011/65/UE z uwzględnieniem zmian dyrektywy 2015/863/UE
Rozporządzenie w sprawie wymogów dotyczących wartości granicznych emisji zanieczyszczeń gazowych i pyłowych oraz homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych wewnętrznego spalania przeznaczonych do maszyn mobilnych nieporuszających się po drogach.	2016/1628 z uwzględnieniem zmian rozporządzenia 2017/654 oraz 2018/989

Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN 61000-6-1:2007, EN 55012:2007+A1

EN ISO 8528-13:2016

Niniejsza deklaracja zgodności została wystawiona w oparciu o pozytywne wyniki badań przeprowadzonych przez jednostki notyfikowane:

Nazwa jednostki notyfikowanej	Numer certyfikatu	Sprawozdanie z badań numer	Numer jednostki notyfikowanej
TÜV Rheinland LGA Products GmbH	AE 50501414 0001	CN2115GH 001	0197
	JO 50498435 0001	CN21RRVR 001	
	AM 50500690 0001	CN21POJS 001	

2000/14/WE: zastosowana procedura oceny zgodności według załącznika VI.

Zmierzony poziom mocy akustycznej LWA wynosi: 91.6 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA wynosi: 93 dB(A)

Do oceny zgodności z wymogami RoHS 2.0 przeprowadzono badania (nr 70.400.22.1924.01-00.01) spektrometrem ED-XRF z użyciem metod ICP-OES, GC-MS or UV-Vis dla całkowitego ołowiu, rtęci, kadmu, sześciowartościowego chromu, polibromowanych bifenyli (PBB), polibromowanych eterów fenyłowych (PBDE) oraz ftalanów zgodnie z normami IEC 62321. Badania zostały przeprowadzone przez kompetentną jednostkę badawczą TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co. Ltd. Shanghai Branch Testing Center, No.1999 Du Hui Rd, Minhang District, Shanghai 201108, Chiny.

Homologacja e24*2016/1628*2018/989SHB2/P*0438*01 wydana przez TÜV SÜD Auto Service GmbH.

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Kietlin, 16.11.2022

Miejsce i data wystawienia


Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

NOTATKI

[illegible]

INTRODUCTION

Thank you for purchasing a Tvardy brand **Gasoline Power Generator 3.0KM 2.0kW** and for the trust you have placed in us.

This manual contains safety information and procedures for operating and maintaining the generator. Before starting work, read the operating instructions carefully. Keep this manual for future reference. The manufacturer is not responsible for accidents or damage resulting from non-compliance with these operating instructions and safety rules.

All information and specifications in this publication are based on the latest information available at the printing time. We reserve the right to make changes at any time, without notice and without any obligation.

No part of this publication may be reproduced without written permission. This manual should be considered an integral part of the device and should be handed over with it in case of resale.



Before starting the generator for the first time, please read the information in the Manual and make sure that you understand it. Failure to follow the recommendations may result in serious personal injury or damage to the equipment.

SAFETY INFORMATION

Safety of people

- Do not use the device if you are tired or under the influence of strong medications, drugs or alcohol. A moment of inattention may result in serious personal injury.
- Do not overload the device. Use the generator, accessories and tools in accordance with the Instructions and for the purpose for which they are intended. Using the device in a manner inconsistent with its intended use deprives the buyer of the right to a free warranty repair.
- Do not work in poorly ventilated conditions. When the generator is running, exhaust gases, containing odorless, poisonous carbon monoxide are released. Inhaling them can cause dizziness, loss of consciousness and even death.
- Do not touch any engine parts during operation and immediately after finishing work, as these parts get hot and may cause burns during contact.

Safety of the workplace

- Keep the workplace clean and well lit. Untidiness in the workplace or an unlit work area can cause accidents.
- Keep bystanders, children and animals away from the work area of the device.
- Do not use the device near flammable liquids, gases or dust. The engine exhaust system becomes very hot during operation, which may cause ignition of these materials or explosion.
- Place the working generator at a distance of at least 1 meter from the wall of the building and other devices

Electrical safety

- Improper operation of the generator may result in electric shock. Do not handle the generator with wet hands. Do not use the generator in wet conditions, or in rain or snowfall. If moisture enters the generator, the risk of electric shock increases.
- Use only undamaged electricity consumers and those corresponding to the rated power of the generator. Check the condition of plugs, cables and contacts before use. Damaged cables, insulation and contacts must be replaced.
- Do not disconnect or connect devices to the generator while standing in water, on wet or damp ground. All devices should be clean and dry.
- The connection of the emergency power supply to the building installation must be made only by a qualified electrician with permissions, in accordance with the applicable regulations and electrical standards. Incorrect connection may cause network overload or damage the generator as a result of burning or explosion.
- Before starting work, ground the generator. (⊥)

Use and operation of the generator

- Before starting the generator, carry out an inspection as recommended in the Manual to prevent accidents and damage to the equipment.
- You should know how to stop the generator quickly in case of an emergency and how to use the controls and adjustments. Never allow anyone to use the device unless they have read the User's Manual beforehand.
- Gasoline is highly flammable and explosive under certain conditions. Store gasoline in dedicated containers. Never use old or contaminated gasoline or an oil / gasoline mixture. Do not smoke or allow flames or sparks when handling fuel.
- Always refuel the generator in well-ventilated areas. If the fuel is spilled, move the generator to another location, wait for the gasoline to evaporate and the vapors to dissipate. After refueling, tighten the fuel cap securely.
- Never refuel with the engine running or hot.
- During operation, the generator should be placed on a level surface to avoid fuel leakage.
- Stop the engine and disconnect the spark plug before cleaning, maintaining, and repairing.
- Regularly check for damaged parts or other items that may affect the proper operation of the generator. Do not modify control panel of the generator. Repair damage before use.
- Use only recommended oils and original spare parts for repair and maintenance. The warranty is void if the wrong oils, consumables and spare parts are used.
- The generator should only be serviced by qualified personnel.
- After finishing work, always clean the machine from dust and dirt, especially the fuel tank, its surroundings and the air filter.
- Before storing and transporting the generator, make sure that the equipment has cooled down completely to avoid burns and not cause a fire hazard.
- The generator is not weatherproof and should not be stored in direct sunlight, in high ambient temperatures, or in damp or wet locations.

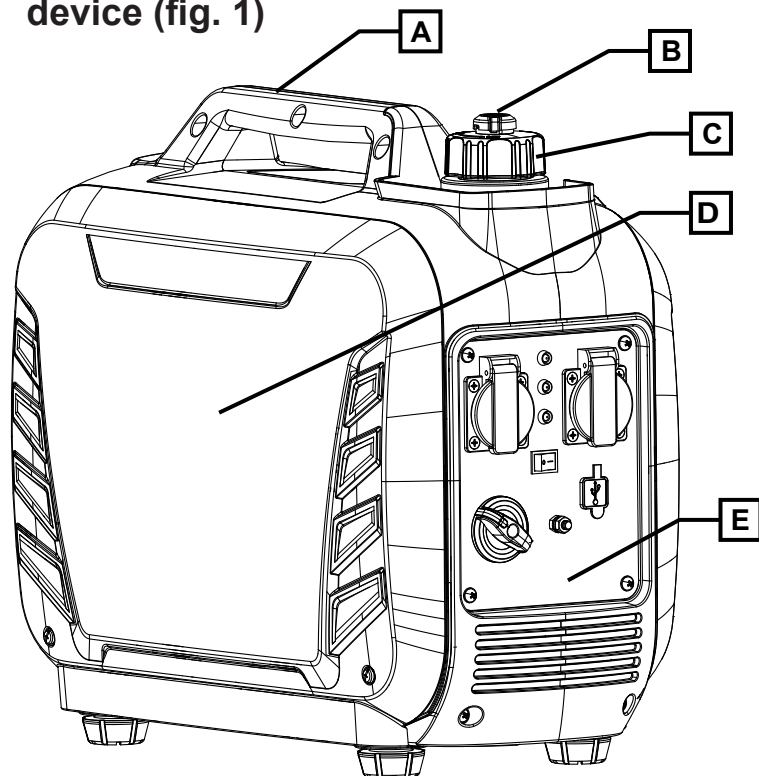
MEANINGS OF THE WARNING SIGNS ON THE DEVICE

Be careful when using the generator. To facilitate and remember the most important safety rules during work, stickers in the form of pictograms have been placed on the device. The meanings of the signs are explained below.

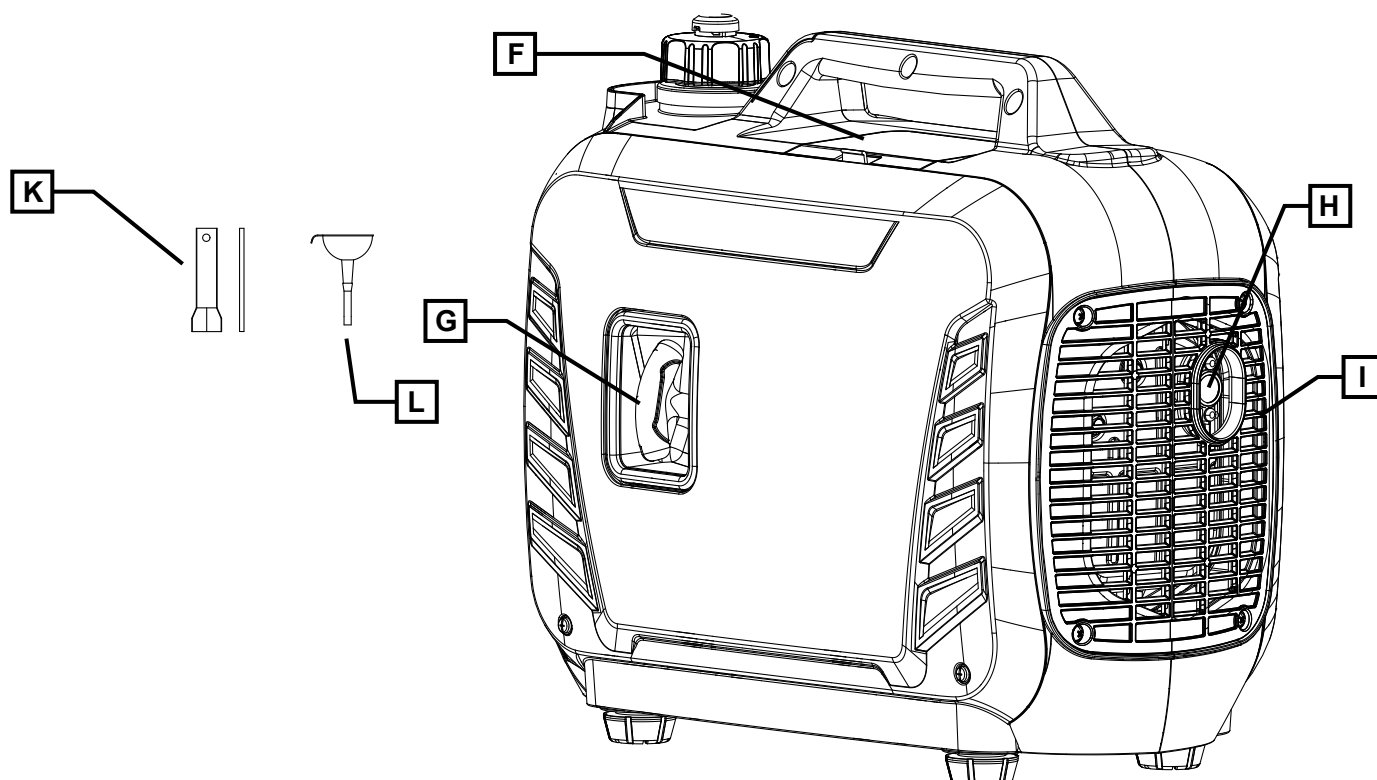
	Avoid other threats. PLEASE READ INSTRUCTIONS BEFORE USING.			Do not touch! The muffler becomes hot when the generator is running. If the engine has just been running, stay away.
	Note / warning			The generator cannot be connected to the home power grid.
	Due to the noise emitted, use ear muffs.			Do not dispose of this device or any of its parts in household waste.
	Run only in open spaces.			Guaranteed sound power level 93 Lwa, db (A)
	Gasoline is highly flammable and explosive. Before refueling, turn off the engine and wait until it cools down.			NEVER use at home EVEN IF doors and windows are open.
	The exhaust gas contains carbon monoxide, which is a poisonous odorless gas. Provide adequate ventilation.			NEVER use in the garage, EVEN IF doors and windows are open.
	The device generates electricity. Follow the safety precautions to avoid electric shock.			Use only outdoors and away from windows, doors, and vents.
	Stop the engine and disconnect the spark plug before cleaning, maintaining, and repairing the engine.			Conforms to European standards.

GENERAL DESCRIPTION OF THE DEVICE

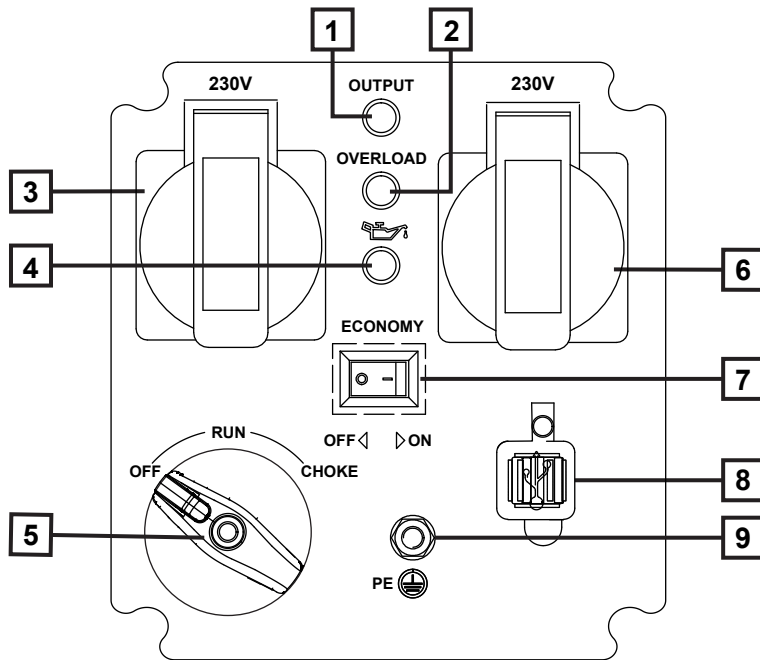
Appearance and components of the device (fig. 1)



- A. Carrying handle
- B. Air vent
- C. Fuel filler cap
- D. Service cover
- E. Control panel
- F. Spark plug cover
- G. Starter pull cord
- H. Spark arrestor
- I. Muffler cover
- J. Outer housing
- K. Spark plug wrench
- L. Funnel



CONTROL PANEL (FIG. 2)



1. Power indicator light
2. Overload indicator light
3. 230V AC socket
4. Oil alarm indicator light
5. ON / OFF switch with choke
6. 230V AC socket
7. ECO operating mode switch
8. 2x USB 5V DC 2.1A socket
9. Earthing connector

Power switch

1. Switch to STOP position: the generator is turned off, the engine is not running. In this position, the ignition is disconnected from the spark plug.
2. Switch to ON position: normal operating position of the generator. The spark plug ignition is switched on in this position.

Earth connection

The unit must be grounded to avoid electric shock in the event of overvoltage. To do this, connect one end of the cable to the earth terminal [fig.2 (7)] and the other end to an external earth (for example, to a earth rod).

Refuelling

WARNING!

Before refueling, read the safety instructions on pages 2 and 3.

Do not overfill the fuel tank. During operation, the fuel heats up and expands, which may lead to system leakage and fuel leakage.

Recommended fuel: 95 octane unleaded petrol **(E5)**

1. Choose a suitable place in accordance with the safety rules.
2. Unscrew the fuel filler cap counter-clockwise [Fig.1 (2)].
3. Pour fuel up to the level of fuel observation above the filter placed in the filler port.
4. Screw the fuel cap tightly and wipe up any fuel spilled from the outside with a dry cloth.

Fuel tank capacity: 4.1 liters

Engine oil

Before starting the engine for the first time, fill the oil tank with 15W40 4-stroke engine oil.

WARNING. Engine oil is an important factor in the service life and performance of an engine. Running an engine without sufficient oil can seriously damage it.

Filling the oil tank

1. Place the generator on a flat, horizontal, unobstructed surface.
2. Unscrew the securing screws and remove the service cover [fig.1 (D)].
3. Unscrew the oil filler cap [fig.4 (D)]
4. Pour the oil into the filler hole using a funnel [fig.1 (L)]. Allow 1 minute for the oil to drain into the engine crankcase.
5. Clean the oil plug dipstick with a cloth.
6. Insert the dipstick, without screwing in the oil plug.
7. Remove the dipstick and check the oil trace. The trace should be at the maximum mark.
8. If the oil level is too low, add oil and check again.
9. Screw the oil filler cap tightly.
10. Reinstall and secure the service cover.

Starting and stopping the engine

Checklist Before Starting the Engine

- Check that all elements of the aggregate are properly tightened and adjusted.
- Check for fuel leaks.
- Check the fuel and oil levels.
- Check the condition of the air filter. Clean it if necessary.
- Check that the ignition cable is connected to the spark plug.

Proper generator setting

Make sure that the generator is standing on a stable and level surface. Connect the wire from the ground generator to external ground.

Starting the engine

IMPORTANT! When the engine is started for the first time, several starting attempts are required to transport the fuel from the tank to the engine.

1. Turn off all connected electrical devices and turn off the unit.
2. Turn the switch on the tank lid to the "ON" position.
3. Set the switch [Fig.2 (5)] to the "CHOKE" position.
4. Pull the starter handle [fig.1 (G)] lightly until resistance is felt, then give a vigorous jerk. To avoid damaging the starter cord, do not let go of the starter cord suddenly.
5. After the engine has started (approx. 15-30 seconds), turn the ON / OFF switch from the "CHOKE" position to the "RUN" position.

IMPORTANT! When the engine is warmed up, set the switch [Fig.2 (5)] to "RUN" instead of "CHOKE" before starting.

WARNING. At high altitudes (more than 1000 meters above sea level), the carburetor air-fuel mixture is very rich, which results in a decrease in engine power and an increase in fuel consumption.

Connecting equipment to 230V sockets

Before connecting electrical appliances, please check:

- Make sure that the total load does not exceed rated power of the generator.
- Make sure that the voltage stated on the rating plate of the connected equipment is compatible with the voltage generated by the generator.
- Remember to ground the generator when the electrical appliance is grounded.

WARNING. If several electrical devices will be connected to the generator, be sure to connect the ones with the highest starting current first, and the ones with the lowest one last.

WARNING. The 230V socket can be exposed to a continuous load of 1600W and temporarily for a maximum of 5 minutes to a load of 2000W.

USB DC 5V 2.1A sockets

The generator is equipped with two USB ports that can be used for charging, e.g. smartphones.

Stopping the engine

Allow the generator to run briefly without load before shutting it down, so that the generator can "cool down".

Set the switch [Fig.2 (5)] to the "OFF" position.

Oil warning indicator

When the oil level is below the allowable level, the oil warning lamp will illuminate and the engine will stop automatically. Top up with oil and start the unit.

If the oil warning light flashes for a few seconds when starting the generator, the oil level is not sufficient. Top up the oil and restart the unit.

Output indicator AC (green)

The indicator lamp is on when the generator is running and generating voltage.

Overload indicator (red)

The indicator light will be on when it detects an overload in the connected electrical device, overheating of the inverter or exceeding the allowable temperature of the winding, or when the AC voltage is too high. In this case, AC will trip, stopping power production to protect the generator and connected electrical equipment. The AC power indicator will turn off and the overload indicator will remain on. The generator will run without applying voltage. In this case, you should:

1. Turn off all connected electrical devices and turn off the unit.
2. Limit the energy consumption to the maximum power of the generator.
3. Check the ventilation grids of the generator. If the holes are dirty or blocked, clean the grille ensuring airflow.
4. After checking, start the generator.

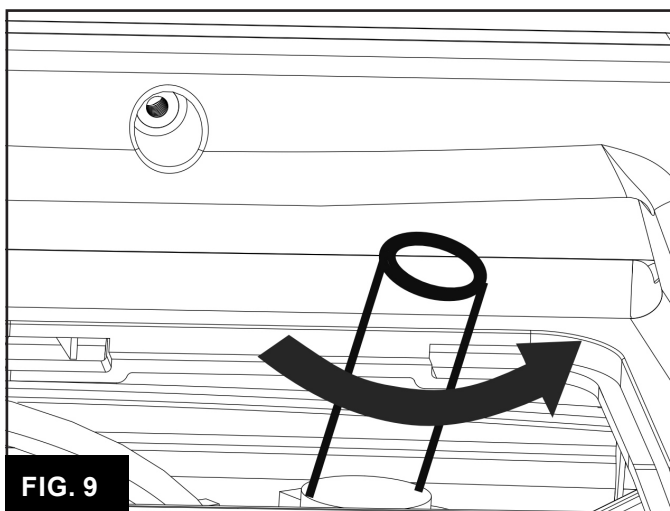
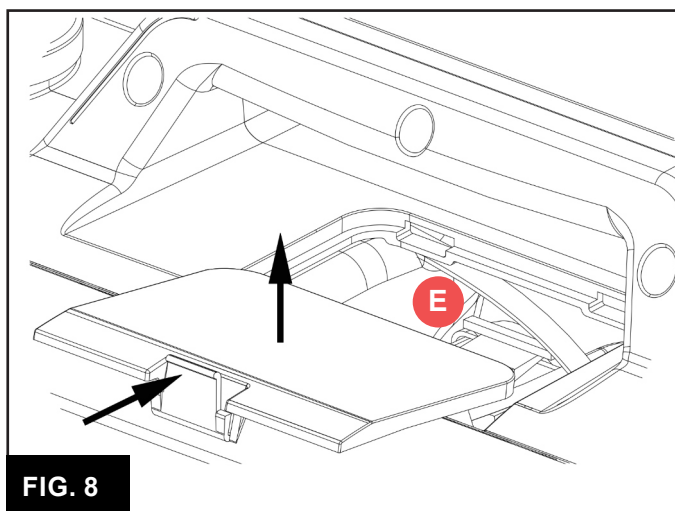
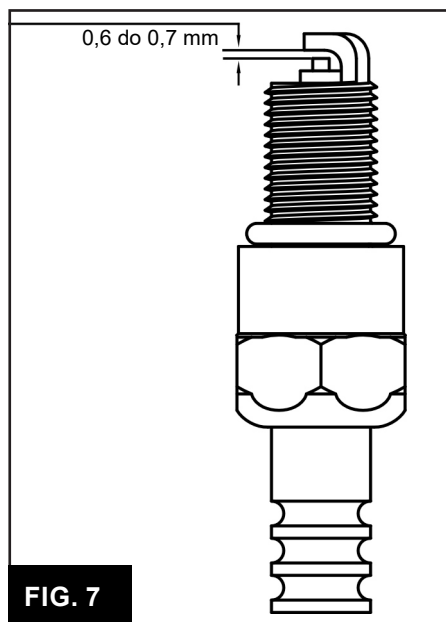
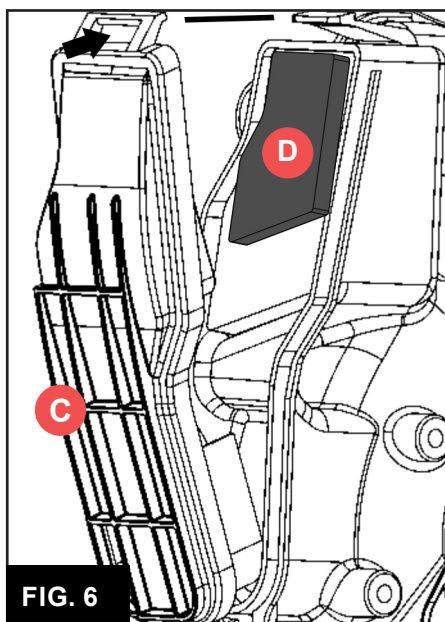
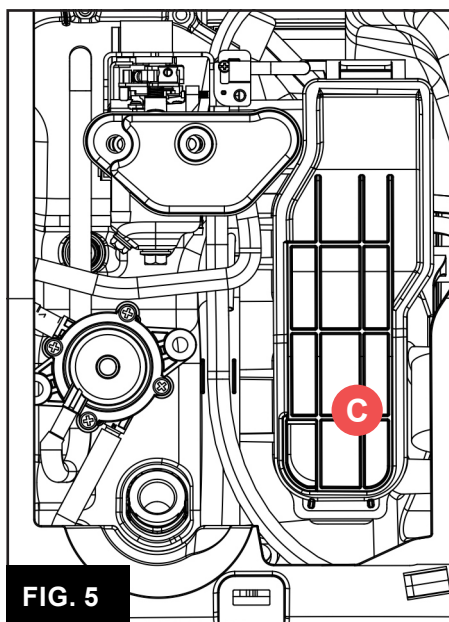
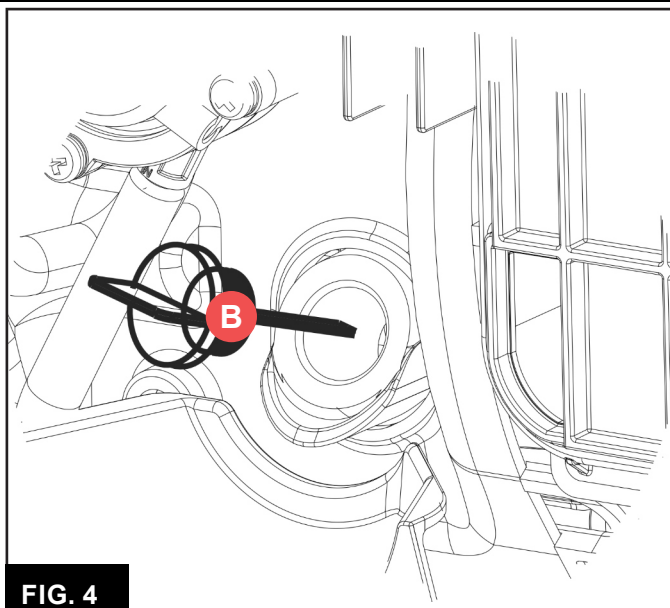
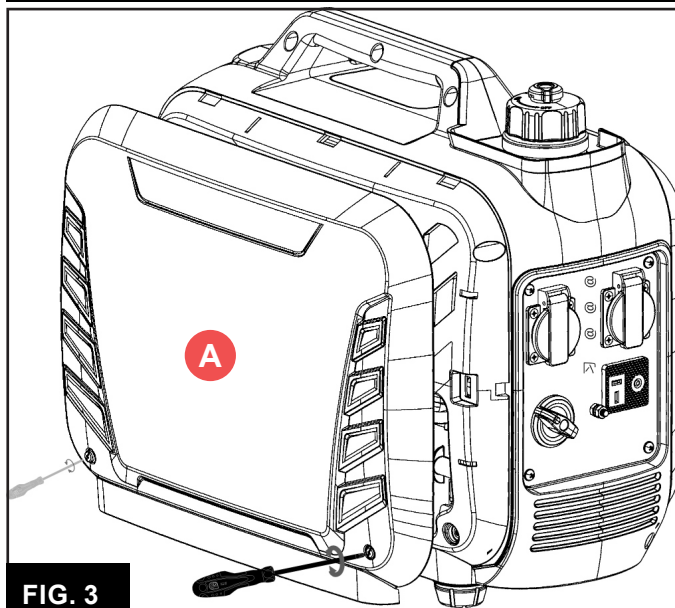
ECONOMY mode switch

ON (**I**) - enabled. The control system regulates the speed of the motor depending on the connected device. As a result, fuel consumption and noise emissions are reduced.

OFF (**O**) - disabled. The engine runs at a constant speed regardless of the connected equipment.

WARNING. ECO operating mode must be set to OFF for devices requiring increased starting current, such as compressor, submersible pump.

MAINTENANCE





During operation, the engine and muffler reach a temperature which, if touched, may cause burns or fire to the surrounding materials. Allow the engine to cool down before carrying out any maintenance.

Spark plug inspection

The spark plugs must be checked regularly.

1. Open the spark plug cover [fig.3 (A)].
2. Disconnect the plug and ignition cable from the spark plug, then remove the spark plug using the spark plug wrench provided.
3. Check the condition of the spark plug. Clean the spark plug with a wire brush. Check the spark plug gap (fig. 7). The permissible width of the joint is 0.6 to 0.7 mm. If there is too much carbon on the electrodes or the insulator is cracked or damaged - replace the spark plug with a new one.
4. Screw in the spark plug again until it stops.
5. Reconnect ignition cable to the spark plug.

CAUTION. A loose spark plug can cause overheat and damage of the engine. Overtightening the spark plug can damage the threads in the cylinder head.

Oil check and change

WARNING. It is best to change the oil while the engine is still warm. It flows faster then.

1. Place the generator on a flat, level surface.
2. Unscrew the securing screws and remove the service cover [fig.3 (A)].
3. Unscrew the oil filler plug [Fig. 4 (B)].
4. Drain the old oil into a suitable container by tilting the generator.
5. Pour the oil into the filler hole using a funnel [Fig.1 (L)]. Allow 1 minute for the oil to drain into the engine crankcase.
6. Clean the oil plug dipstick with a cloth.
7. Insert the dipstick, without screwing in the oil plug.
8. Remove the dipstick and check the oil trace. The trace should be at the maximum mark.
9. If the oil level is too low, add oil and check again.
10. Screw on the oil filler cap tightly.
11. Reinstall and secure the service cover.

Cleaning the air filter

The engine will not run at full power if the air filter is dirty. Remember to clean and replace the air filter regularly. The filter should be cleaned every 30 hours of operation of the generator.

1. Unscrew the securing screws and remove the service cover [fig.3 (A)].
2. Remove the protective cover of the air filter [Fig.5 (C)].

3. Remove the air filter [Fig. 6 (D)].
4. Wash the filter with soapy water.
5. Rinse the filter with plenty of water and let it dry.
6. Reinstall the filter by carrying out steps 1-3 in reverse order.

CAUTION. The engine should never be run without the air filter installed.

Periodic maintenance

Maintenance	Before each use	Every 20 hours of use	Every 50 hours of use	Every 300 hours of use
Engine oil	Level check	First change	Subsequent changes	
Air filter	Checking		Cleaning	Change
Spark plug			Clean / Adjust	
Spark arrestor				Cleaning
Combustion chamber and valves				Clean / Adjust
Fuel tank and filter				Cleaning
Fuel line	Replace as necessary			

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Engine will not start	Oil level sensor cut off ignition.	Check the oil level. Top up engine oil.
	Defective spark plug.	Clean or replace spark plug.
	No fuel in the tank.	Top up fuel.
Insufficient or no voltage	Electronics defective.	Repair at an authorized service point.
	The overload circuit breaker has tripped.	Restart the generator. Reduce the number of devices.
	Dirty air filter.	Clean or replace the filter.

Technical Data

Model	D2050i
Engine type	1-Cylinder, 4-Stroke, Overhead Valve Engine
Engine power	3,0 KM
Displacement	80 cm ³
Rotation speed	5300 min ⁻¹
Cooling system	Forced Air Cooled
Engine start	Manual
Phase	Single-phase
Spark plug	A7RTC
Rated voltage	230V
Frequency	50 Hz
Rated current	7,0 A
Ignition system	CDI
Outlets	2 x 230 V, 2 x USB DC 5V 2.1A
Fuel tank volume	4,1 l
Oil tank volume	350 ml
Engine oil type	4-Stroke Engine Oils 10W30
Maximum power	2000 W (S2), 5 min
Continuous power	1600 W (S1)
Rated power factor (cosφ)	1,0
Run time @50% load	4 hours
Performance class	G1
Grade	A
Degree of protection	IP23M
Net weight	17,0 kg
Sound power level	In accordance with Directive 2000/14/EC, 2005/88/EC; 93 db(A)
Altitude	Maximal 1000 m
Gross dimensions (L x W x H)	526 x 305 x 425 mm

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Information for users on the disposal of electrical and electronic devices (for households).

The presented symbol placed on the products or the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices may not be thrown away together with household waste.

When it is necessary to utilize, reuse or recover components, the correct procedure is to hand over the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. Information on the location of waste equipment collection sites is provided by local authorities. Correct disposal of the device allows you to conserve valuable resources and avoid any negative effects on health and the environment, which could be compromised by inappropriate waste handling. Improper waste disposal is subject to penalties provided for in the relevant local regulations.

If you need to discard electrical or electronic devices, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide additional information.

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Declares with full responsibility that: **Gasoline inverter generator**

Type: **T05015**

Model: **D2050i**

complies with European Union harmonization legislation:

Machinery Directive	2006/42/EC
Electromagnetic compatibility (EMC)	2014/30/EU
Directive relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors.	2000/14/EC taking into account amendments to Directive 2005/88/EC
Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).	2011/65/EU taking into account the amendments to Directive 2015/863/EU
Regulation on requirements relating to gaseous and particulate pollutant emission limits and type-approval for internal combustion engines for non-road mobile machinery.	2016/1628 taking into account amendments to Regulations 2017/654 and 2018/989

The following harmonized standards were used to assess compliance:

EN 61000-6-1:2007, EN 55012:2007+A1

EN ISO 8528-13:2016

This declaration of conformity has been issued on the basis of positive test results carried out by the following notified bodies:

Name of the notified body	Certificate number	Test report number	Notified body number
TÜV Rheinland LGA Products GmbH	AE 50501414 0001	CN2115GH 001	0197
	JO 50498435 0001	CN21RRVR 001	
	AM 50500690 0001	CN21POJS 001	

2000/14/WE: conformity assessment procedure applied according to Annex VI.

The measured sound power level LWA is: 91.6 dB(A)

The guaranteed sound power level LWA is: 93 dB(A)

To assess compliance with RoHS 2.0 requirements, tests were carried out (nr 70.400.22.1924.01-00.01) with ED-XRF spectrometer using ICP-OES, GC-MS or UV-Vis methods for total lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBB), polybrominated phenyl ethers (PBDE) and phthalates in accordance with IEC 62321 standards. The research was carried out by a competent research unit TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co. Ltd. Shanghai Branch Testing Center, No.1999 Du Hui Rd, Minhang District, Shanghai 201108, China.

E24*2016/1628*2018/989SHB2/P*0438*01 homologation issued by TÜV SÜD Auto Service GmbH.

This EC Declaration of Conformity loses its validity if the product is changed or rebuilt without the manufacturer's consent.

Responsible for the preparation and storage of technical documentation:

Kietlin, 16.11.2022

Place and date of issue


Larysa Kowalczyk

Surname, first name and position of the authorized person

NOTES

[illegible]



KARTA GWARANCYJNA

Adres *

Data sprzedaży *

Nazwa produktu *

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *

Model / Kod produktu *

* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczętka i czytelny podpis sprzedawcy)

UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.

(czytelny podpis nabywcy)

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno- konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup**.
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregoś z warunków określonych w pkt 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamującego ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci,13>